

Willkommen in Gronau

Wegweiser für Zugewanderte (deutsch/niederländisch)



GRONAU



Herzlich willkommen in Gronau!

Über 9.000 Menschen mit ausländischem Pass aus mehr als 100 Nationen leben in Gronau. So vielfältig und bunt wie die Bevölkerungsstruktur sind auch die Möglichkeiten in unserer Stadt. Erholungsgebiete und wunderschöne Radwege, viele Bildungs-, Freizeit- und Kulturangebote, moderne Sporteinrichtungen und gute Einkaufsmöglichkeiten bieten in Gronau für Jung und Alt, Singles und Familien ein breites Spektrum für das tägliche Leben.



Da es nicht immer einfach ist, sich in einem neuen Umfeld zurecht zu finden, soll Ihnen dieser Wegweiser, der in mehrere Sprachen übersetzt wurde, eine kleine Orientierungshilfe bieten. Hier finden Sie Adressen und Ansprechpartner, die Ihnen in den unterschiedlichsten Lebenslagen weiterhelfen und Sie dabei unterstützen, sich in Gronau schnell zurechtzufinden.

Ich wünsche Ihnen von Herzen, dass Sie sich in unserer musikalischen Grenzstadt im Grünen bald "zu Hause" fühlen und dass Sie zukünftig mit viel Freude am bunten gesellschaftlichen Leben unserer Stadt teilnehmen.

Rainer Doetkotte

Bürgermeister



Van harte welkom in Gronau!

In Gronau leven meer dan 9.000 mensen met een buitenlands paspoort. Deze mensen komen uit meer dan 100 landen. Even divers en kleurrijk als de structuur van de bevolking zijn de mogelijkheden die ons onze stad biedt. Recreatiegebieden en mooie fietspaden, talrijke mogelijkheden op het gebied van scholing, recreatie en cultuur, eigentijdse sportfaciliteiten en een goed aanbod aan winkels bieden jong en oud, met of zonder gezin talloze mogelijkheden voor het alledaagse leven.



De orientatie in een nieuwe omgeving is niet altijd eenvoudig. Daarom is er deze gids, die u in uw eigen taal advies kan bieden. U vindt hier adressen van organisaties en instellingen, die u verder helpen bij het wegwijs raken in Gronau.

Ik hoop van harte dat u zich gauw „thuis“ gaat voelen in onze muzikale grensstad en deel gaat uitmaken van het leven in onze gemeente.

Rainer Doetkotte

Bürgermeister

Notdienste (Rufnummern)



Polizei

110



Feuerwehr/Rettungsdienst/
Notarzt

112



Ärztlicher Notdienst

116 117

Krankentransport
/Rettungsleitstelle

02861/19222

Sind Sie krank ?



St. Antonius-Hospital

Möllen Weg 22, 48599 Gronau

Tel.: 02562/9150

Evangelisches Lukas-Krankenhaus - Psychiatrie-

Herr Jaschke

Zum Lukas-Krankenhaus 1, 48599 Gronau

Tel.: 02562/790

jaschke@lukas-gronau.de

Behörden

Leistungsgewährung Stadt Gronau

Herr Pierk

Konrad-Adenauer-Str. 1, 48599 Gronau

tel.: 02562/12350

m.pierk@gronau.de



Eingliederung /Vermittlung Stadt Gronau

Frau Neumüller

Agathastr. 39, 48599 Gronau

Tel.: 02562/12683

j.neumueller@gronau.de

Hulpdiensten (Telefoonnummers)



Politie **110**



Brandweer/Hulpdienst **112**



Ambulance **116117**
Ziekenvervoer /
Centraal alarmnummer **02861/19222**

Bent u ziek?

St. Antonius-Hospital
Möllenweg 22
48599 Gronau **02562/9150**



Protestants Lukas-Ziekenhuis
Geestelijke gezondheidszorg
Mevrouw Hellmich
Zum Lukas-Krankenhaus 1,
48599 Gronau **02562/790**
jaschke@lukas-gronau.de

Instanties

Uitkeringsinstantie Gemeente Gronau -Sociale dienst-

De Heer Pierk
Konrad-Adenauer-Str.1,
48599 Gronau **02562/12350**
m.pierk@gronau.de



Integratie/Bemiddeling Gemeente Gronau
Mevrouw Neumüller **02562/12683**
Agathastr. 39, 48599 Gronau
j.neumueller@gronau.de

Fachdienst Soziales Stadt Gronau

Herr Distelkamp
Konrad Adenauer Str. 1, 48599 Gronau
Tel.: 02562/12251
p.distelkamp@gronau.de

Jugendamt Stadt Gronau

Frau Ströing
Parkstr. 1, 48599 Gronau
jugendfamilie@gronau.de 02562/12362



Rathauservice Stadt Gronau

Konrad-Adenauer-Str 1, 48599 Gronau
rathauservice@gronau.de 02562 /12345

Amtshaus Epe Stadt Gronau

Agathastr. 39, 48599 Gronau
02562/12678
rathauservice@gronau.de

Gleichstellungsbeauftragte

Frau Brefeld
„Männer und Frauen sind gleichberechtigt“ Grundgesetz
Konrad-Adenauer-Str 1, 48599 Gronau
02562/12477
edith.brefeld@gronau.de

Ausländerbehörde des Kreises Borken



Burloer Str. 93, 46325 Borken
Wir sind auch in Gronau für Sie da;
jeden 2. Dienstag 13.00 -16.00 Uhr
im Rathaus/ Sitzungsraum 1
info@kreis-borken.de 02861/820

Afdeling Social (pensioen, asiel en integratie)

De Heer Distelkamp
Konrad-Adenauer-Str.1,
48599 Gronau **02562/12251**
p.distelkamp@gronau.de

Jeugdzorg Gemeente Gronau
Mevrouw Ströing **02562/12367**
Parkstr.1, 48599 Gronau
jugendfamilie@gronau.de



Servicecentrum Gemeente Gronau
Konrad-Adenauer-Str.1, 48599 Gronau **02562/12345**
rathauservice@gronau.de

Gemeentehuis Epe Gemeente Gronau
Agathastr. 39, 48599 Gronau **02562/12678**
rathauservice@gronau.de

Amptenaren gelijk behandeling **02562/12477**
Gelijkheid - ouderenhulp - hulp voor gehandicapten
„Mannen en vrouwen zijn gelijk gerechtigd“ GG
informatie, agentschap bemiddeling en hulp
Konrad-Adenauer-Str. 1
edith.brefeld@gronau.de



Vreemdelingendienst Kreis Borken
Burloer Str. 93, 46325 Borken
Wij zijn er voor u in Gronau; elke tweede dinsdag
(08.01.2013) 13.00 - 16.00 uur in het
Gemeentehuis/Standesamt. **02861/820**
info@kreis-borken.de



Polizei Gronau

Alter Markt 1, 48599 Gronau

02562/9260



Amtsgericht Gronau

Alter Markt 5-7, 48599 Gronau

poststelle@ag-gronau.nrw.de

02562 9200

Fax.

02562/92044

Brauchen Sie Hilfe ?;

Migrationsberatung des Caritasverbandes

Frau Lemken

Beratung und Begleitung für Zuwanderer mit sicherem Aufenthaltsstatus, freizügigkeitsberechtigte Unionsbürger, anerkannte Flüchtlinge, Schutzsuchende mit guter Bleibeperspektive, langjährig Geduldete und binationale Paare. Themen sind der Integrationsprozess, Einreise, Aufenthaltsstatus, Sprachförderung, Existenzsicherung, Schule und Beruf, Ehe und Familie.

Beratung in Englisch, Niederländisch, Russisch und Serbisch

Offene Sprechstunde: Montag 9.00 - 12.00 Uhr und nach

Vereinbarung

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

02562/817347

a.lemken@caritas-ahaus-vreden.de



Flüchtlingsberatung des Caritasverbandes

Herr Homann

Beratung und Unterstützung für Asylbewerber und Flüchtlinge. zu Asylverfahren, Sprachförderung, Existenzsicherung und psychosoziale Probleme.

Offene Sprechstunde: jeden Montag von 9 00 – 12 30 Uhr,

Termine nach Vereinbarung

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

02562/817345

d.homann@caritas-ahaus-vreden.de



Politie Gronau

Alter Markt 1, 48599 Gronau

02562/9260



Rechtbank Gronau

Alter Markt 5-7

48599 Gronau

02562 9200

poststelle@ag-gronau.nrw.de

Hulp nodig?

Adviespunt Migratie Caritas

Mevrouw Lemken

Advies en begeleiding voor immigranten met vaste verblijfsvergunning, EU-burgers (vrij verkeer van personen), erkende vluchtelingen, vluchtelingen die om humanitaire redenen in Duitsland verblijven en grote kans hebben om te blijven, getolereerde vluchtelingen en binationale levenspartners.

Topics: integratieproces, levensonderhoud, school en beroep, huwelijk en familie.

Advies in het Engels, Nederlands, Russisch en Servisch.

Open spreekuur ma 9 – 12 uur en op afspraak.

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

Tel. 02562 / 817345

a.lemken@caritas-ahaus-vreden.de



Adviespunt Vluchtelingen Caritas

De Heer Homann

Advies en begeleiding voor asielzoekers en vluchtelingen omtrent de asielprocedure, taalcursussen, financiën en psychosociale vraagstellingen.

Laubstiege 13a, 48599 Gronau

d.homann@caritas-ahaus-vreden.de



Verbraucherzentrale NRW

Frau Elke Liening
Konrad-Adenauer-Straße 47 – 49, 48599 Gronau
02562/60869601
gronau@vz-nrw.de

Kontakt- und Beratungsstelle für Flüchtlinge

Herr Albers / Herr Gehring



Beratungsangebot für Flüchtlinge,
die psychisch belastet, bzw. erkrankt sind.

Öffnungszeiten:
Dienstag: 14.00- 16.00 Uhr 02562/718099
Mittwoch: 09.00-11.00 Uhr 015124096449
Eschweg 8, 48599 Gronau
albers@insel-borken.de

Sozialdienst katholischer Frauen

Frauenschutzwohnung

Frau Schemitzek 02562/817340
Laubstiege 13a,
48599 Gronau
frauenschutzwohnung@skf-gronau.de



Allgemeine Sozialberatung des SkF e.V.

Dekanate Ahaus und Vreden
Anlaufstelle für Menschen in persönlichen, sozialen oder
materiellen Notsituationen.
Margret Keck-Brüning 02562/8173-55
Laubstiege 13a
bruening@skf-ahaus-vreden.de



Consumentenbond NRW

Mevrouw Elke Liening
Konrad-Adenauer-Straße 45, 48599 Gronau
gronau@vz-nrw.de

02562/60869601



Contact- en adviesbureau voor vluchtelingen

De Heer Albers / De Heer Gehring
Advies voor psychisch zieke - of belaste vluchtelingen
Openingstijden Di 14 – 16 uur Wo 9 – 11 uur
Eschweg 8, 48599 Gronau
albers@insel-borken.de
Tel. 02562/718099 Mobil: 01512/4096449

Sociale dienst katholieke vrouwen

Blijf-van-mijn-lijf huis

Mevrouw Schemitzek **02562 817341**
Laubstiege 13a,
48599 Gronau
Mevrouwenschutzwohnung@skf-gronau.de



Algemeen Adviesbureau Sociale Dienst van Katholieke Vrouwen

(geregistreeerde vereniging) Decanaat Ahaus en Vreden
Contactpunt voor mensen in persoonlijke, sociale of
materiële nood.
Mevrouw Margret Keck-Brüning
Laubstiege 13a
02562/8173-55
bruening@skf-ahaus-vreden.de



DRK Rückkehrberatung

Herr Azzam Al-Ahdal
Perspektivenklärung und Planung zu Beginn der
Rückkehrberatung;
objektive Informationen über Herkunftsländer;
Begleitung bei Behördengängen;
Unterstützung bei der Organisation von Gütertransporten,
Flughafenbegleitung
Nordring 52, 46325 Borken
rueckkehrberatung@drkborken.de

02861-8029357 /
01761-8029752

Integrationsagentur Gronau des Deutschen Roten Kreuzes

Herr Meller
Unterstützung von Menschen mit und ohne
Migrationshintergrund, von Institutionen und
Migrantenvereinen in den Themenfeldern Integration,
interkulturelles Zusammenleben, bürgerschaftliches
Engagement, interkulturelle Öffnung und Diskriminierung.
Vertrauliche Beratung, Vermittlung von Ansprechpartnern
und Unterstützung bei der (interkulturellen)
Kontaktaufnahme.



Gildehauser Str. 2-4, 48599 Gronau
02562/9082120 Mobil:01761 8029134
j.meller@drkborken.de

Die Servicestelle für Antidiskriminierungsarbeit

Individuelle Einzelfallhilfe und Rechtsberatung für von
Diskriminierung betroffene Menschen mehrsprachige
Beratung Sensibilisierungsworkshops und
Informations-veranstaltungen Fachkräftefortbildungen
Bereitstellung von Informationen und Erforschung von
Diskriminierungsfeldern Vernetzungs- und
Öffentlichkeitsarbeit
Gildehauser Str. 2-4, 48599 Gronau Tel.: 017618029752
s.kattenbeck@drkborken.de



Duitse Rode Kruis - Advies bij Terugkeer

De Heer Azzam Al-Ahdal

Objectieve informatie over het land van herkomst, uitleg over perspectieven, opstellen van een terugkeerplanning, begeleiding bij overheidsaangelegenheden, ondersteuning van goederentransporten en vliegveldbegeleiding.

Nordring 52, 46325 Borken

rueckkehrberatung@drkborken.de

Tel. 02861-8029357 Mobil: 01761-8029225

Integratie Agentschap Gronau van het Duitse Rode Kruis

De Heer Melle

Ondersteunen van mensen met en zonder migratie-achtergrond, van instellingen en migrantenorganisaties op het gebied integratie, multicultureel samenleving, maatschappelijke betrokkenheid, multicultureel bewustzijn en discriminatie, vertrouwelijk advies, bemiddeling van contacten en ondersteuning daarvan

Gildehauser Str. 2-4, 48599 Gronau

02562/9082120 Mobil:01761 8029134

j.meller@drkborken.de



Dienstverlening Antidiscriminatiebureau

Mevrouw Kattenbeck

Persoonlijke- en individuele hulp alsmede rechtsadvies voor mensen die slachtoffer zijn van discriminatie. Advies in meerdere talen, bewustwordingsen informatiebijeenkomsten.

Bijscholing voor beroepskrachten, informatievoorziening en onderzoek naar gebieden waar veelvuldige discriminatie voorkomt, netwerken en PR.Gildehauserstr. 2-4 , 48599 Gronau

Tel.: 017618029752

s.kattenbeck@drkborken.de

Allgemeine Sozialberatung des Diakonischen Werkes



Herr Stein
Sozialberatung, Schuldnerberatung, Suchtberatung,
Psychologische Familienberatung und Schwangeren- und
Schwangerschaftskonfliktberatung
Hörster Str. 5, 48599 Gronau
Tel.: 02562/701110
stein-i@dw-st.de

Integrationsbeauftragter

Herr Sezer
Beratung und Betreuung rund um die Migrationsfragen.
Initiierung und Umsetzung interkulturelle Projekte. Beratung
von Migrantenorganisationen.
Konrad-Adenauer-Str. 1, 48599 Gronau
ahmet.sezer@gronau.de 02562/12214



Streetwork/mobile Jugendarbeit

Frau Christin Schlattmann 0175/2643778
Herr Olaf Reckers 0171/1765634
streetworkgronau.reckers@gmx.net

Jugendmigrationsdienst Gronau der Ev. Jugendhilfe Münsterland



Herr Puhe
Mobile Beratung und individuelle Begleitung für Jugendliche
mit Migrationshintergrund.
Du bist zwischen 12 und 27 Jahren alt?
Du möchtest Deutsch lernen, ein Praktikum machen oder
einen Beruf erlernen?
Du hast Schwierigkeiten mit Formularen und Ämtern? Du
hast Stress in der Schule oder zu Hause?
Wir beraten Dich kostenlos und vertraulich!
Bahnhof Str. 33, 48599 Gronau
Tel.: 02562/9645697 Mobil: 015116770072
jmd-gronau@ev-jugendhilfe.de



Algemeen Sociaal adviespunt Diakonisches Werk

De Heer Stein

Algemeen sociale Advies, Schuldhulpverlening,
Verslavingszorg, Zwangeren en zwangerschapconflict
bemiddeling

Hörster Str.5, 48599 Gronau Tel.: 02562/701110

stein@dw-st.de



Integratieambtenaar

De Heer Sezer

Bevordering van integratie multicultureel management

Ontwerp en ondersteuning van integratie projecten

en activiteiten Contact voor migranten en multiculturele

deelnemers in migratie- en integratievraagstukken

Advies en ondersteuning over migratievragen

Konrad-Adenauer-Str. 1, 48599 Gronau Tel.:02562/12214

ahmet.sezer@gronau.de

Streetwork / Beweeglijk Jeugdwerk

Mevrouw Christin Schlattmann :0175/2643778

De Heer Olaf Reckers 0171/1765634

streetworkgronau.reckers@gmx.net



Jongerenmigratiedienst Gronau Ev. Jugendhilfe

Münsterland

De Heer Puhe

Mobiel advies en individuele begeleiding voor allochtone

jongeren. Ben je tussen de 12 en 27 jaar oud? Wil je Duits

leren? Je weet niet wat je na afloop van de

integratiecursus wilt doen? Je vindt de omgang met

formulieren en instellingen moeilijk? Heb je op school of

thuis problemen? Wij adviseren je vrijblijvend en

gratis! Bahnhofstr. 33, 48599 Gronau

Tel.: 02562/9645697 / 015116770072

puhe@ev-jugendhilfe.de

Flüchtlingsbetreuung der Chance gGmbH Gronau



Frau Imping

Unterstützung bei der Erstorientierung, Behördengängen, Arztbesuchen und der Wohnungssuche, Konfliktbewältigung, Koordination der Freizeitgestaltung, Vermittlung von Sprachkursen. Akquisition von Ehrenamtlichen, Hilfestellung und Begleitung bei der Wohnungssuche, Netzwerkarbeit

Mobil: 0151-15230188

02562/8198100

fluechtlingsbetreuung@chance-gronau.de

Jugendzentrum STOP



Laurenzstraße 65

48599 Gronau

Mo. - Do.: 14:00 - 20:00 Uhr

Fr.: 15:00 - 21:00 Uhr

02565 / 400750

info@jz-stop.de

www.jz-stop.de/ www.gronau.de

Kinder- und Jugendzentrum Luise



Haus der offenen Tür für Kinder und Jugendliche

Herr Torsten Radau

Frau Tessa Kloep

(ab dem ersten Schuljahr) Mo., Di., Do. + Fr.: 15:00 – 20:00

Uhr geöffnet

Mi.: 15:00 – 17:00 Uhr geöffnet

Disco | Kino | Air Hockey | Playstation 2 + 3 & WII auf

Großleinwand | Billard | Dart | Kicker | Spiele usw.

Schiefe Straße 41 | 48599 Gronau

Tel.: 02562/712350

info@jz-luise.de / www.jz-luise.de



Vluchtelingen zorg Chance B.V. Gronau

Mevrouw Imping

Ondersteuning bij het leren kennen van de Duitse cultuur & samenleving, hulp bij overheidsaangelegenheden, arts-bezoeken en het zoeken naar huisvesting, omgang met conflicten, vrijetijdsbesteding, bemiddelen van taalcursussen, actieve werving van vrijwilligers en netwerken.

Tel.: 0151-15230188

02562/8198100

fluechtlingsbetreuung@chance-gronau.de



Jeugdcentrum STOP

Laurenzstr. 65, 48599 Gronau

ma t/m do 14 – 20 uur, vr 15 – 21 uur Tel. 02565 / 400750

info@jz-stop.de www.jz-stop.de

Kinder- en jeugdcentrum Luise

Open-Deur-Huis voor kinderen en jeugd

De Heer Torsten Radau

Mevrouw Tessa Kloep

Openingstijden (vanaf schooljaar 1)

ma, di, do, vr 15 - 20 uur wo 15 – 17 uur Disco / bioscoop /

Air Hockey / Playstation 2 + 3 /

WII op groot scherm / biljart / darten / tafelfoetbal

gezelschapspelletjes enz.

Schiefe Str. 41,48599 Gronau

Tel. 02562 / 712350

info@jz-luise.de www.jz-luise.de



Wollen Sie Deutsch lernen ?

Chance gGmbH

Frau Könemann Krabbe



BAMF-Integrations Sprachkurse (Allgemeine Integrationskurse, Integrationskurse mit Alphabetisierung)
Fabrikstr. 3, 48599 Gronau

koenemann-krabbe@chance-gronau.de

Anmeldungen zu unseren Sprachkursangeboten über die Zentrale: 02562 - 8198100

GEBA mbH

Gesellschaft für Berufsförderung und Ausbildung

Herr Kania / Frau Franke-Schäfers

Integrationskurse

Kurse zur beruflichen Sprachförderung und arbeitsmarktlichen Orientierung

Anmeldung: 14tägig (ungerade Wochen) jeweils montags von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr

Gartenstraße 8, 48599 Gronau

kania@geba-muenster.de

02562 700310 Zentrale Münster: 0251 981128-0



Evangelische Jugendhilfe Münsterland gGmbH



Frau Christine Schewe (Kursleitung)

Niederschwellige Frauenkurse zur Sprachorientierung und Alltagsbewältigung

Kursort: Walter-Thiemann-Haus

Alfred-Dagstra-Platz 1, 48599 Gronau

Mobil: 0162/8502752

schonschor@ev-jugendhilfe.de

Wilt u Duits leren?



Chance Organisatie voor de bevordering van tewerkstelling zonder winst oogmerk van de gemeente Gronau mbH

Mevrouw Könnemann Krabbe
Algemene taalcursussen, Alfabetiseringscursussen
Beroepsvoorbereidende trajectbegeleiding voor allochtone vrouwen
Tel.: 02562/8198110
Fabrik Str. 3, 48599 Gronau
jaeger@chance-gronau.de



GEBA Organisatie voor de bevordering van werk en opleiding mbH

De Heer Kania/Mevrouw Franke-Schäfers
Integratiecursussen Cursussen ter bevordering van vaktaal en Beroepsvoorbereiding
Aanmelding: om de week (oneven weken) Maandag van 13.30 - 16.00 uur
Gartenstraße 8, 48599 Gronau
Tel.: 02562 700310 Zentrale Münster:0251 981128
kania@geba-muenster.de



Protestantse Jeugdhulp Münsterland gGmbH

Mevrouw Barbara Schonschor
Mevrouw Christine Schewe (leiding cursussen)
Walter-Thiemann-Haus (Alfred-Drögstra-Platz 1) 48599 Gronau
Tel.: 0162/8502752
Vrouwen-Integratiecursussen - Deeltijd
Vrouwen-Integratiecursussen met alfabetisering - Deeltijd
Vrouwencursussen eens per week als voorbereiding op integratiecursussen
(Op aanvraag kan bij alle cursussen kinderopvang geregeld worden.)
schonschor@ev-jugendhilfe.de

Euregio-Volkshochschule Gronau



Frau Helga Ausländer
Frau Dr. Anne Terglane-Fuhrer
Sprachkurse auf den Niveaus A1, A2, B1, B2, C1
Zusatzangebote Deutsch als Zweitsprache
Zertifikatsprüfungen Deutsch B1 und Deutsch B2
Einbürgerungstests, Integrationskursträger
Allgemeine Sprachberatung

Von-Keppel-Straße 10, 48599 Gronau
Tel.. 02562/12 661
vhs@gronau.de

Familienzentren und Kindertageseinrichtungen



Familienzentrum Luise

Frau Bergmann-Riemer
Schiefe Straße 41, 48599 Gronau (West)
02562/3888
luise@kitas.gronau.de



Kita Wunderland

Frau Nadine Perri
Spinnereistrasse 31
48599 Gronau (Ost)
02562-8150560
wunderland@chance-gronau.de



Kindergarten St. Josef

Frau Helga Witte
Vietmeierstr. 2
48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562 4981
kita.stjosef-gronau@bistum-muenster.de

Euregio Volksuniversiteit Gronau

Mevrouw Ausländer
Mevrouw Terglane Fuhrer



Algemene taalcursussen (niveau A1 t/m B2 met voorbereiding op het diploma), Taaladvies, Inburgeringstoets Cursussen-lezingen en dagtochten naar voort-gezetonderwijs 02562/12661
Von Keppel Str. 10, 48599 Gronau
Vhs@gronau.de



Gezinscentra en kleuterscholen in uw naaste omgeving helpen u bij vragen omtrent kinderen en gezin.



Gezinscentrum Luise
Mevrouw Bergmann-Riemer
Schieffestraße 41, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/3888
luise_gronau@web.de



Kleuterschool Wunderland
Mevrouw Nadine Perri
Spinnereistrasse 31, 48599 Gronau (Oost)
Tel.: 02562-8150560
wunderland@chance-gronau.de



Kleuterschool St. Josef
Mevrouw Helga Witte
Vietmeierstr. 2, 48599 Gronau (Oost)
Tel.: 02562 4981
Kleuterschool.stjosef-gronau@bistum-muenster.de



**DRK -Familienzentrum
"Zum Regenbogenland"**

Frau Hüsing-Hackfort
Hinterm Schwanenteich 2
48599 Gronau (Ost)
02562/81261
drk.kita.gronau@versanet.de



Familienzentrum Wittekindshof
Frau Brüning
Herzogstr. 58a, 48599 Gronau (West)
02562/964480
familienzentrum@wittekindshof.de



Kita Volker-Grabkowsky-Straße

Frau Wolters
Volker-Grabkowsky-Straße (Ost)
Tel.: 02562/99138010
Julia.wolters@wittekindshof.de



Evangelische Kindertagesstätte Astrid Lindgren

Frau Kohlhoff
Laurenz Str. 65, 48599 Gronau (Epe)
EvKitaALindgren@aol.de
Tel.: 02565/7142



AWO Familienzentrum Alterpostweg

Frau Stümpel
Alter Postweg 67, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/5150
v.stuempel@awo-msl-re.de

AWO Familienzentrum Epe

Frau Litwin
Nienborger Damm 21, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/403851
m.litwin@awo-msl-re.de



DRK-Gezinscentrum "Zum Regenbogenland"

Mevrouw Hüsing-Hackfort
Hinterm Schwanenteich 2,
48599 Gronau (Oost)

Tel.: 02562/81261

drk.Kleuterschool.gronau@versanet.de



Gezinscentrum Wittekindshof

Mevrouw Niermann
Herzogstr. 58a, 48599 Gronau (West)

familienzentrum@wittekindshof.de

Tel.: 02562/96448



Kleuterschool Volker-Grabkowsky-Straße

Mevrouw Wolters
Volker-Grabkowsky-Straße (Ost)

Tel.: 02562/99138010

Julia.wolters@wittekindshof.de

Protestantse kleuterschool Astrid Lindgren

Mevrouw Kohlhoff
Laurenz Str. 65, 48599 Gronau (Epe)

EvKitaALindgren@aol.de

Tel.: 02565/7142



Gezinscentrum AWO Alterpostweg

Mevrouw Stümpel
Alter Postweg 67, 48599 Gronau (Ost)

Tel.: 02562/5150

v.stuempel@awo-msl-re.de

Gezinscentrum AWO Epe

Mevrouw Litwin
Nienborgerdamm 21, 48599 Gronau (Epe)

Tel.: 02565/403851

m.litwin@awo-msl-re.de



AWO Mertenkotte

Herr Thegelkamp
Mertenskotten 7, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/80880
o.thegelkamp@awo-msl-re.de

AWO Overdinkel

Frau Honekamp
Overdinkelstr. 8, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/701399

Familienzentrum KiTa St. Josef Epe

Frau Nordholt,
An der Gräfte 7, 48599 Gronau (Epe)
02565/2442
kita.stjosef-epe@bistum-muenster.de



Katholisches Familienzentrum Gronau im Verbund der Kindertagesstätten St. Antonius und St. Ludgerus

St. Antonius: Herr Mengelkamp
Mühlenmathe 19, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/22585
Kita.stantonius-gronau@bistum-muenster.de



St. Ludgerus: Frau Frau ten Venne
Königstr. 11, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/3168
kita.stludgerus-gronau@bistum-muenster.de

Familienzentrum Arche Noah

Jutta Wiesemann
Moltkestr. 25, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/20427
evarchegronau@gmx.de



Kleuterschool AWO Mertenkotte

De Heer Thegelkamp
Mertenskotten 7, 48599 Gronau (West)
02562/80880
o.thegelkamp@awo-msl-re.de



Kleuterschool AWO Overdinkel

Mevrouw Honekamp
Overdinkelstr. 8, 48599 Gronau (Oosten)
Tel.: 02562/701399
o.thegelkamp@awo-msl-re.de



Gezinscentrum Kleuterschool St. Josef Epe

Mevrouw Nordholt
An der Gräfte 7, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/2442
Kleuterschool.stjosef-epe@bistum-muenster.de

Katholiek gezinscentrum Gronau in samenwerking van kinderdagverblijf St. Antonius en St. Ludgerus

De Heer Mengelkamp
Mühlenmathe 19, 48599 Gronau (West)
Tel. 02562/3168



[Kleuterschool stantonius-gronau@bistum-muenster.de](mailto:Kleuterschool.stantonius-gronau@bistum-muenster.de)

St. Ludgerus

Mevrouw ten Venne
Königstr. 11, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/22585

Kleuterschool.stludgerus-gronau@bistum-muenster.de

Gezinscentrum Arche Noah

Mevrouw Werges
Moltkestr. 25, 48599 Gronau (Oost)
Tel.: 02562/20422



EvArcheNoahKleuterschool@aol.com



Familienzentrum Kita Dinkelnest

Frau Heitkamp
Vennstr. 23, 48599 Gronau(Epe)
Tel.:02565/1070
dinkelnest@kitas.gronau.de



Kita St. Elisabeth

Frau Fleige
Nelkenweg 4, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/9076080
kita.stelisabeth-gronau@bistum-muenster.de



Kita St. Agatha

Frau Bösing
Schelverweg 7, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/2211
kita.stagatha-epe@bistum-muenster.de



Kita St. Marien

Frau Wesker
Kohlingstr. 11, 48599 Gronau (Epe)
tel.: 2825
kita.stmarien-epe@bistum-muenster.de



Kita St. Georg

Frau Bayning
Georg Platz 15, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/6489
kita.stgeorg-epe@bistum-muenster.de



Kita Janosch

Frau Lohaus
Hindenburgstr 3, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/6285
janosch@kitas.gronau.de



Gezinscentrum Dinkelnest

Mevrouw Heitkamp
Vennstr. 23, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/1070

dinkelnest@Kleuterschools.gronau.de



Kleuterschool St. Elisabeth

Mevrouw Fleige
Nelkenweg 4, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/9076080

Kleuterschool.stelisabeth-gronau@bistum-muenster.de



Kleuterschool St. Agatha

Mevrouw Bösing
Schelverweg 7, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/2211

Kleuterschool.stagatha-epe@bistum-muenster.de



Kleuterschool St. Marien

Mevrouw Wesker
Kohlingstr. 11, 48599 Gronau (Epe)
tel.: 2825

Kleuterschool.stmarien-epe@bistum-muenster.de



Kleuterschool St. Georg

Mevrouw Bayning
Georg Platz 15, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/6489

Kleuterschool.stgeorg-epe@bistum-muenster.de



Kleuterschool Janosch

Mevrouw Lohaus
Hindenburgstr 3, 48599 Gronau (Ost)
Tel.: 02562/6285

janosch@Kleuterschools.gronau.de



Kita St. Antonius

Frau Uesbeck
Saarstraße 42, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/2580
scholz-u@bistum-muenster.de



Kita Rappelkiste

Frau Spin
Fabrikstr. 3, 48599 Gronau (West)
tel.: 02562/818269
rappelkiste@chance-gronau.de



DRK Kita

Frau Jürgens
Merschgarten, 48599 Gronau (Epe)
tel.: 02565/4061305
s.juergens@drkborken.de



DRK Kita „Die kleinen Strolche“

Frau Talarico
Königstr. 123, 48599 Gronau (West)
tel.: 02562/9136300
kita-diekleinenstrolche@drkborken.de



Kita Kunterbunt

Herr Höcker
Schiefe Str. 50, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/6984
kita-kinderladenkunterbunt@drkborken.de



Kita Haus Buterland

Frau Frieler
Buterlandstr. 92, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/4277
buterland@kitas.gronau.de



Kleuterschool St. Antonius

Mevrouw Uesbeck
Saarstraße 42, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/2580
scholz-u@bistum-muenster.de



Kleuterschool Rappelkiste

Mevrouw Spin
Fabrikstr. 3, 48599 Gronau (West)
tel.: 02562/818269
rappelkiste@chance-gronau.de



DRK Kleuterschool

Mevrouw Jürgens
Merschgarten, 48599 Gronau (Epe)
tel.: 02565/4061305
s.juergens@drkborken.de



DRK Kleuterschool „Die kleinen Strolche“

Mevrouw Talarico
Königstr. 123, 48599 Gronau (West)
tel.: 02562/9136300
Kleuterschool-diekleinenstrolche@drkborken.de



Kleuterschool Kunterbunt

Mevrouw Höcker
Schieffestr. 50, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/6984
Kleuterschool-kinderladenkunterbunt@drkborken.de



Kleuterschool Haus Buterland

Mevrouw Frieler
Buterlandstr. 92, 48599 Gronau (West)
Tel.: 02562/4277
buterland@Kleuterschools.gronau.de



Evangelische Kindertagesstätte Zachäus

Frau Tiedemann
Grünstiege 119 ,48599 Gronau (Ost)
tel.: 02562/3796
zachaeus-kita@gmx.de



Kita Pustblume

Frau Kiehl
An der Eßseite 183 F, 48599 Gronau(Ost)
Tel.: 02562/97917
info@pustblume-gronau.de



Waldorfkindertagesstätte Wurzelkinder

Frau Stender-Vogel
Amelandsbrückenweg 60, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/7159
info@waldorfkita-wurzelkinder.de

Schule , Beruf und Bildung

Driland-Kolleg

Herr Keesen



Sie können auf dem zweiten Bildungsweg den Hauptschulabschluss, den Mittleren Schulabschluss oder das Abitur nachholen. Studierende mit geringen Deutschkenntnissen nehmen an einem spezifisch auf ihre Bedürfnisse ausgerichteten Vorkurs teil.

Konrad-Adenauer-Str. 85, 48599 Gronau
02562/965016
verwaltung@driland-kolleg.de



Evangelische Kindertagesstätte Zachäus

Mevrouw Tiedemann
Grünstiege 119 ,48599 Gronau (Ost)
tel.: 02562/3796
zachaeus-Kleuterschool@gmx.de



Kleuterschool Pusteblume

Mevrouw Kiehl
An der Eßseite 183 F, 48599 Gronau(Ost)
Tel.: 02562/97917
info@pusteblume-gronau.de



Waldorfindertagesstätte Wurzelkinder

Mevrouw Stender-Vogel
Amelandsbrückenweg 60, 48599 Gronau (Epe)
Tel.: 02565/7159
info@waldorfKleuterschool-wurzelkinder.de

Scholen, beroep en opleiding



Driland-Kolleg

U kunt met het zogenaamde tweedekansonderwijs uw vmbo of vwo diploma inhalen. Studenten met geringe kennis van de Duitse taal worden d.m.v. een voortraject voorbereid op het vervolotraject.

De Heer Keesen
Konrad Adenauer Straße 85
48599 Gronau
verwaltung@driland-kolleg.de
www.Driland-Kolleg.de

02562/965016

Beratungsstelle für Schulfragen

Herr Lüttmann

Wir beraten Sie in allen Fragen, wenn es um Schule und Sprachförderung geht.

Sprechzeiten: Jeden Dienstag 15.00 bis 18.00 Uhr (nicht in Schulferien)



Brändström Str.20, 48599 Gronau, 2. Etage Raum1205
(Berufskolleg Gronau)

Tel.:015125048500

n.luettmann@kreis-borken.de



Stadtbücherei Gronau

Frau Kammholz

Parkstr.1, 48599 Gronau

02562/12442

Stadtbuecherei-gronau@gronau.de

Bücherei Epe

Frau Roling

Von Keppel Str. 8 , 48599 Gronau

02562/12325

Buecherei-epe@gronau.de

Jugendberufshilfe der Stadt Gronau

Frau Penning /Frau Schalttmann

Frau Jaeger



Wir können Dir Unterstützung bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen sowie bei der Suche nach Praktikums-, Ausbildungs-, oder Arbeitsstellen anbieten. Die JBH kann Dir individuelle Möglichkeiten, Alternativen sowie Wege in das Berufsleben oder weitere Schulberatung aufzeigen.

Parkstr. 1, 48599 Gronau

Tel.: 02562/12405

Jana.penning@gronau.de



Adviesbureau voor schoolvragen

Wij geven advies op alle taal- en schoolgerichte vragen.
Spreekuur elke dinsdag 15 – 18 uur (niet in schoolvakanties)

De Heer Lüttmann

MBO Gronau

Brändströmstr. 20, 2^e etage / lokaal 120548599 Gronau

Tel.: 0151- 25048500

e-mail n.luettmann@kreis-borken.de



Bibliotheek Gronau

Mevrouw Kammholz

Parkstr.1, 48599 Gronau

Tel.: 02562/12442

stadtbuecherei-gronau@gronau.de

Bibliotheek Epe

Mevrouw Roling

Von Keppel Str. 10, 48599 Gronau

Tel:02562/12325

buecherei-epe@gronau.de

Jeugdberoepshulp van de gemeente Gronau

Mevrouw Schlattmann

Mevrouw Penning

Wij ondersteunen je bij het solliciteren voor stageplekken, opleidingen of werkplaatsen.

De Jeugdberoepshulp begeleidt je bij het vinden van jouw weg richting werk of scholing.

Parkstr. 1, 48599 Gronau

Tel.: 12487

c.schlattmann@gronau.de

Tel.: 12405

j.penning@gronau.de



**Interkulturelle Einrichtungen -
Wir helfen Ihnen in Ihrer Herkunftssprache**

Afrikanische Gruppe Gronau e.V.

Gildehauser Straße 170

0176 9077 1112

Herr Abdoulaye Bah

bahabdoulaye15061985@gmail.com



Ahmadiya Muslim Jamaat

015780409440

Herr Munir Ahmad

Ochtruperstr. 44, 48599 Gronau

liberal_143@hotmail.com



**Aramäischer Kulturverein Turo d'izlo Suryoye
Gronau e. V.**

Herr Akgül

02562/2818

Zollstraße 18, 48599 Gronau

info@turodizlo-gronau.de

Austausch und Integration e.V.

02562/80607

Herr Cakmak

Mobil

Eintrachtstraße 6, 48599 Gronau

01732805369

cakmaksalim@hotmail.com



**Kurdisch-Deutscher Freundschaftskreis
Münsterland e.V.**

Herr Franz-Josef Rottmann,

02565/97781

Am Berge 59, 48599 Gronau



Kurdisch- Ezidische Eltern Initiative

Herr Suat Dal

suat.dal@t-online.de

Mobil 016096813100

Interculturele Inrichtingen Wij helpen u in uw moedertaal.

Afrikaanse Groep Gronau (geregistreerde vereniging)

De Heer Abdoulaye Bah

Gildehauser Str. 170

Tel. 0176 9077 1112

e-mail bahabdoulaye15061985@gmail.com



Ahmadiya Moslim Jamaat

De Heer Munir Ahmad

Ochtruperstr. 44, 48599 Gronau

Tel.: 015780409440

liberal_143@hotmail.com

Aramäischer Kulturvereniging Turo d'izlo

Suryoye Gronau e. .

De Heer Aykil

Zollstraße 18, 48599 Gronau

Tel.: 02562/2818

info@turodizlo-gronau.de



Austausch und Integration e.V.

De Heer Cakmak

Eintrachtstraße 6, 48599 Gronau

Tel.: 02562/80607 /01732805369

cakmaksalim@hotmail.com

Koerdisch-Duitse Vriendschapkreis Münsterland e.V.

De Heer Josef Rottmann,

Am Berge 59, 48599 Gronau

info@kdfk.de

02565/ 97781



Koerdisch Oudersm Initiatife

De Heer De Heer Suat Dal

suat.dal@t-online.de

Mobil 016096813100



Portugiesisch-deutscher Kultur Verein e.V.

Herr Antonio Varela

Laurenz Straße. 38, 48599 Gronau

02565/4159

centro-portugues@web.de



Türkischer Arbeitnehmer Kulturverein e. V.

Herr Mümtaz Simsek

Kurt Schumacher Platz 5,

02562/6293

48599 Gronau

muentaz.simsek@gmx.de



Türkischer Eltern-Bund

Herr Irfan Kuk

02562/965258

Weidenstr. 38a, 48599 Gronau

irfan.kuk@online.de



Türkisch-Islamische Gemeinde Gronau e.V.

(Fatih Moschee)

Herr Abdulselem Gürbüz

02562/3071

Burgstraße 11, 48599 Gronau,

moschee.gronau@gmail.com

Sport und Bewegung

Hallenbad Gronau

Laubstiege 31, 48599 Gronau

02562/17890



Bültenfreibad Epe

Alfertring 48, 48599 Gronau

02565/17898

Parkfreibad Gronau

Brändströmstr. 25, 48599 Gronau

02562/717896



Portugees-Duitse Cultuurvereniging e.V.

De Heer Antonio Varelo

Laurenz Straße. 38, 48599 Gronau
centro-portugues@web.de

02565/4159



Türkse Werknemers Cultuurvereniging e. V.

De Heer Mümtaz Şimşek
Kurt Schumacher Platz 5,
48599 Gronau
muemtaz.simsek@gmx.de

02562/6293



Türkischer Ouders-Bund

De Heer Irfan Kuk
Weidenstr. 38a, 48599 Gronau
irfan.kuk@online.de

02562/965258



**Türkse-Islamitische- Gemeenschap Gronau e.V.
(Fatih Moschee)**

De Heer Resat Bulut
Burgstraße 11, 48599 Gronau,
moschee.gronau@gmail.com

02562/3071

Sport en beweging



Zwembad Gronau

Laubstiege 31, 48599 Gronau

02562/17890

Openluchtwembad Epe

Alfertring 48, 48599 Gronau

02565/17898

Openluchtwembad Gronau

Brandströmstr. 25, 48599 Gronau

02562/717896

In Gronau gibt es noch..



KaDeCe – Kaufhaus der Chance GmbH

kostengünstige Möbel und Hausrat
Amelandsbrückenweg 93,
48599 Gronau-Epe

02565 /4064766



Sozialdienst katholischer Frauen e.V.

Kleiderkammer, Gruppe alleinerziehender, Baby Korb
Laubstiege 13a, 48599 Gronau
02562/817330



Gronauer Tafel e.V.

Lebensmittel für Bedürftige
Zollstr. 10 48599 Gronau
02562/817579



Interkulturelles Café „Willkommen in Gronau“

Treffpunkt für die Flüchtlinge
Mittwochs 16:00-18:00 Uhr
Im „Haus der Begegnung“ Jöbkesweg 5
Kooperationsprojekt GroNet
gronet@web.de

Internationale Café

Treffpunkt für die Flüchtlinge
St. Agatha Gemeinde Epe / Evangelische Kirchen Gemeinde
Gronau
Montags von 15.00 bis 17.00 Uhr
Von Keppel Str. 1 Gronau/Epe Tel.: 02565 /93260
stagatha-epe@bistum-muenster.de



Freiwilligenzentrale "mach mit"

Konrad Adenauer Str. 45, 48599 Gronau
Tel. 99 27 66

Verder is er in Gronau...



KaDeCe - winkel van de Chance GmbH

Goedkope meubels en huishoudswa-
ren
Amelandsbrückenweg 93, 48599 Gronau
Tel.: 02565/4064766



Sociale dienst katholieke vrouwen.e.V.

Tweedehands kleding, Groep alleenstaande ouders,
Benodigdheden voor baby's en kinderen
Laubstiege 13a, 48599 Gronau

02562/817330



Voedselbank Gronau e.V.

Levensmiddelen voor mensen in nood
Zollstr. 10, 48599 Gronau

02562/817579



Intercultureel Café 'Welkom in Gronau' Let us together?

Ontmoetingsplek voor vluchtelingen
In het Huis van Ontmoeting
wo 16 – 18 uur
Jöbkesweg 5
Samenwerkingsproject GroNet

Café Internationaal

St. Agathagemeente Epe
Evangelische Kerkgemeenschap Gronau
Ma 15 – 17 uur
Von Keppel Str. 1
stagatha-epe@bistum-muenster.de
Tel. 02565/93260

Vrijwilligerscentrale 'Doe mee'

Konrad Adenauer Str. 45
Tel. 05652 / 992766
e-mail info@fwz-gronau.de



**Herausgeber: Stadt Gronau (Westf.) Integrationsbeauftragter
Konrad-Adenauer-Str. 1 48599 Gronau
Umschlaggestaltung Ahmet Sezer/Olga Kudrjawzewa
Tel.: 02562-12-214**

ahmet.sezer@gronau.de
www.gronau.de

**Wir danken allen, die bei der Vorbereitung des Wegweisers
mitgewirkt haben.**

gefördert durch:

**Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen**



Uitgever: Integratieambtenaar Gemeente Gronau (west.)

Konrad-Adenauer-Str. 1

48599 Gronau

Tel. 02562-12-214

ahmet.sezer@gronau.de

www.gronau.de

Vormgeving: Ahmet Sezer /Olga Kudrjawzewa

Nederlandse vertaling: Mevr. Lemken / Mevr. S. Kucun. Wij danken alle vrijwilligers die mee gewerkt hebben bij de voorbereiding wegwijzer

**Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen**



welkom in Gronau

Wehwijzer voor immigranten(duits/nederlands)



GRONAU